

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΟΜ(94) 195 τελικό

Βρυξέλλες, 27.05.1994

ΠΡΩΤΗ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ  
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ  
ΤΩΝ ΖΩΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟΥΣ  
Η ΑΛΛΟΥΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ

I.	Εισαγωγή .....	σελ.	3
II.	Παρουσίαση των στατιστικών .....	σελ.	4
1.	Γενικές παρατηρήσεις .....	σελ.	4
2.	Η κατάσταση στα κράτη μέλη .....	σελ.	6
	Βέλγιο .....	σελ.	6
	Δανία .....	σελ.	7
	Γερμανία .....	σελ.	9
	Ισπανία .....	σελ.	15
	Γαλλία .....	σελ.	21
	Ελλάδα .....	σελ.	28
	Ιρλανδία .....	σελ.	34
	Ιταλία .....	σελ.	37
	Λουξεμβούργο .....	σελ.	39
	Κάτω - Χώρες .....	σελ.	40
	Πορτογαλία .....	σελ.	46
	Ηνωμένο Βασίλειο .....	σελ.	51
3.	Γενικά συμπεράσματα .....	σελ.	58

## I. Εισαγωγή

Σκοπός της παρούσας έκθεσης είναι να ενημερωθούν το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο, κατ' εφαρμογή των άρθρων 13 και 26 της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ<sup>1</sup>, σχετικά με τον αριθμό των ζώων που χρησιμοποιήθηκαν το 1991 στα κράτη μέλη για πειραματικούς ή άλλους επιστημονικούς σκοπούς.

Για να εκπληρώσει η Επιτροπή αυτή την υποχρέωσή της, ζήτησε από τις αρμόδιες για την εφαρμογή της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ αρχές να της διαβιβάσουν τα στατιστικά δεδομένα για το έτος 1991.

Καθώς η οδηγία δεν καθορίζει ρητά κανένα υπόδειγμα στατιστικών πινάκων, η Επιτροπή αποφάσισε, κατόπιν συνεννοήσεως με τις αρμόδιες αρχές, να χρησιμοποιήσει τους ήδη γνωστούς πίνακες που έχουν εγκριθεί στο πλαίσιο της πολυμερούς σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Η προσέγγιση αυτή αποτελεί το πρώτο στάδιο μίας ερευνητικής εργασίας στον τομέα της συλλογής στατιστικών στοιχείων, με την οποία ήταν ήδη εξοικειωμένες οι χώρες μέλη της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης, συμπεριλαμβανομένων των χωρών μελών της Κοινότητας.

Παρόλα αυτά, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θεώρησαν αναγκαίο να επιφέρουν ορισμένες τροποποιήσεις στους πίνακες αυτούς ώστε να γίνουν διαφανέστεροι. Αποτέλεσμα των εν λόγω τροποποιήσεων ήταν να καταρτιστούν βελτιωμένοι πίνακες, με διαφορετική παρουσίαση των στοιχείων, οι οποίοι θα χρησιμοποιηθούν πρώτα δοκιμαστικά από ορισμένα κράτη μέλη και κατά το μέτρο του δυνατού - στην επόμενη έκθεση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και στο Κοινοβούλιο.

<sup>1</sup> ΕΕ αριθ. L 358 της 18ης Δεκεμβρίου 1986

## II. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ

### 1. Γενικές παρατηρήσεις

Υπενθυμίζεται ότι τα κράτη μέλη όφειλαν να διαβιβάσουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 30 Μαρτίου 1993 τα στατιστικά στοιχεία για το έτος 1991 που θα είχαν συλλέξει με βάση τους πίνακες που έχουν εγκριθεί στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Ας σημειωθεί ότι η συλλογή των στατιστικών στοιχείων σύμφωνα με την οδηγία 86/609/ΕΟΚ απετέλεσε για ορισμένα κράτη μέλη δραστηριότητα χωρίς προηγούμενο σε εθνικό επίπεδο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αντιμετώπισε πολλές δυσχέρειες προκειμένου να εναρμονίσει τα δεδομένα που συγκεντρώθηκαν και αδυνατεί να παρουσιάσει μία απόλυτα συνεπή και διαφανή συλλογή κοινοτικής κλίμακας.

Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι η Επιτροπή παραθέτει χωρίς καμμία τροποποίηση τα αριθμητικά στοιχεία που διαβιβάστηκαν από τα κράτη μέλη.

Κατέβαλε ωστόσο προσπάθεια να εκθέσει τα στοιχεία από όλα τα κράτη μέλη, ανεξάρτητα από το έτος στο οποίο αναφέρονται και από τον αριθμό των πινάκων που συμπληρώθηκαν.

Παρόλα αυτά, τα στοιχεία των πινάκων που διαβίβασαν ορισμένα κράτη μέλη δίνουν μερικές φορές την εντύπωση ότι είναι εσφαλμένα. Στην περίπτωση αυτή, δεν πρόκειται για απλά υπολογιστικά σφάλματα αλλά για εσφαλμένη ερμηνεία του τρόπου συμπλήρωσης των διαφόρων πινάκων εκ μέρους ορισμένων εργαστηρίων. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τις χώρες εκείνες, για τις οποίες η συλλογή στατιστικών στοιχείων αποτελούσε νέα δραστηριότητα.

Από την άλλη πλευρά, αξίζει να επισημανθεί ότι τα αριθμητικά στοιχεία που διαβίβασαν αυτές οι χώρες δεν αντικατοπτρίζουν επακριβώς την πραγματικότητα, δεδομένου ότι αρκετά εργαστήρια είτε δεν συμπλήρωσαν τους πίνακες είτε δεν τους απέστειλαν στην αρμόδια αρχή.

Η παρατήρηση αυτή γίνεται κυρίως για να αποφευχθεί κάθε παρανόηση, όσον αφορά τη σημασία της αύξησης του αριθμού των χρησιμοποιηθέντων ζώων - λόγω των ελλιπών δεδομένων για το 1991 - που ενδέχεται να παρουσιαστεί στους πίνακες των επομένων εκθέσεων.

Πρέπει επίσης να υπενθυμιστεί ότι η δημοσίευση από την Επιτροπή στατιστικών δεδομένων που έχουν διαβιβάσει τα κράτη μέλη σχετικά με τον αριθμό των ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διάφορες διεργασίες, αποτελεί καινοφανή δραστηριότητα.

Αυτό εξηγεί, μεταξύ άλλων, το γεγονός ότι η παρούσα έκθεση δεν περιλαμβάνει συγκριτικά στοιχεία έναντι των προηγούμενων ετών. Αυτή όμως η πρώτη εμπειρία θα επιτρέψει στην Επιτροπή να έχει στη διάθεσή της, όταν θα συντάσσει την επόμενη έκθεσή της, παραμέτρους που θα αποτελέσουν σημεία αναφοράς για λεπτομερέστερο σχολιασμό των στοιχείων.

Πράγματι, θα είναι τότε δυνατόν να εκτιμηθεί η εξέλιξη του συνολικού αριθμού των χρησιμοποιούμενων ζώων με διαπιστώσεις όσον αφορά τα είδη τους (Πίνακας 1). Οι πίνακες 2, 3 και 4 θα επιτρέψουν να αξιολογηθεί η εξέλιξη του αριθμού των ζώων που χρησιμοποιούνται σε ειδικές διεργασίες ενώ ο πίνακας 5 θα δείξει την εξέλιξη των διεργασιών των οποίων η εκτέλεση επιβάλλεται από τη νομοθεσία.

Είναι επομένως σαφές, ιδίως σε σχέση με την ερμηνεία των πινάκων 2, 3 και 4 (ειδικές διεργασίες), ότι είναι επιτακτική ανάγκη το EVCAM (Ευρωπαϊκό Κέντρο για τον Έλεγχο της Καταλληλότητας των Εναλλακτικών Μεθόδων) να διαδραματίσει ενεργό ρόλο στη δημοσίευση των αποτελεσματικών και να τα χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της πολιτικής που θα εφαρμοστεί στον τομέα της ανάπτυξης των εναλλακτικών μεθόδων.

## 2. Η κατάσταση στα κράτη μέλη

### Βέλγιο

Το Βέλγιο δεν ήταν σε θέση να υποβάλει στατιστικά δεδομένα, γιατί δεν υπάρχει ακόμη η προσήκουσα νομική βάση.

**Δανία**

Το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Δανίας, αρμόδιο για τα διοικητικά και νομοθετικά ζητήματα στον τομέα της έρευνας για τα ζώα, διαβίβασε στατιστικά στοιχεία μόνον για τον πρώτο πίνακα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Δανία)**

**Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991**

<b>ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ</b>
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	187 627
Αρουραίος ( <i>Rattus norvegicus</i> )	87 083
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	8 162
Άλλα τρωκτικά	3 247
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	6 299
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	89
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	
Λεμούριοι ( <i>Prosimia</i> )	
Σκύλος ( <i>Canis familiaris</i> )	332
Γάτα ( <i>Felis catus</i> )	138
Άλλα σαρκοφάγα	0
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	32
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	2 110
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	135
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	221
Άλλα θηλαστικά	403
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	122
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	8 370
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>304 370</b>

# APPENDIX

## ANIMALS USED IN PROCEDURES DURING 1991.

MAIN TYPE PROCEDURES	Mice	Rats	Guinea-Pigs	Other Rodents	Rabbits	Ape <sup>a</sup>	Dogs	Cats	Horses	Pigs	Goats Sheep	Cattle	Other Mammals	Birds	Other Vertebrates
A. Behavioural, stress induced studies	45.577	4.937		652	50					27			24		200
B. Biological control studies	33.712	37.814	2.915	1	821	9		44		165		88			
C. Dermatological studies	1.190		329		16					33			123		
D. Nutritional/metabolism studies	30	4.992								103	17	10	8		
E. Pharmacodynamic studies	35.094	11.555	1.203	2.440	572	16	29	43	6	216			60		
F. Pharmacokinetic studies	2.055	2.925		38	97		23			219	2	3			
G. Studies on effects of physical influence		601				11									
H. Immunological studies	13.032	2.701	592	31	1.141		4			49	25	76	5	38	5453
I. Infection-pathological studies	5.253	532	798	63	199	9	8			316		13	118	50	2500
J. Studies on effects of climate															
K. Organ-function studies	1.495	6.231	84	30	402	4	67	14		637	14	3	55	9	117
L. Toxicological studies	18.632	5.842	2.086	12	724	15	173			89				25	10
M. Tumour induction/transplantation	20.033	2.123	139												
N. Others	11.524	6.830	16		2.277	25	28	37	26	256	77	28	10		90
<b>Total</b>	<b>187.627</b>	<b>87.083</b>	<b>8.162</b>	<b>3.247</b>	<b>6.299</b>	<b>89</b>	<b>532</b>	<b>138</b>	<b>32</b>	<b>2.110</b>	<b>135</b>	<b>221</b>	<b>403</b>	<b>122</b>	<b>8370<sup>b)</sup></b>
Animals not used for experimental and other scientific purposes:	74.175	29.858	4.671	622	3.928	7	6	2	4	465	7	157	1534	6508	370

<sup>a)</sup> Mostly fish in connection with examination and treatment of fish infectious diseases.

20

**Γερμανία**

Οι στατιστικοί πίνακες που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία έχουν ορισμένες ελλείψεις σε σύγκριση με του πίνακες που εγκρίθηκαν στο Συμβούλιο της Ευρώπης, οι οποίες επεξηγούνται στις παρατηρήσεις που επισύναψαν στις στατιστικές οι γερμανικές αρχές.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Γερμανία)**

**Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991\***

<b>ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ</b>
Ποντικός (Mus musculus)	1 223 741
Αρουραίος (Rattus norvegicus)	611 530
Ινδικό χοιρίδιο (Cavia porcellus)	101 842
Άλλα τρωκτικά	25 905
Κουνέλι (Oryctolagus cuniculus)	70 228
Πίθηκοι ανθρωποειδείς (Hominoidea)	5
Άλλοι πίθηκοι (Cercopithecoidea-Ceboidea)	1 547
Λεμούριοι (Prosimia)	116
Σκύλος (Canis familiaris)	6 517
Γάτα (Fellis catus)	1 921
Άλλα σαρκοφάγα	228
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις (Equidae)	217
Χοίρος (Sus)	12 158
Αιγοπρόβατα (Capra & ovis)	2 690
Βοοειδή (Bos)	3 079
Άλλα θηλαστικά	286
Πτηνά (Aves)	87 621
Ερπετά (Reptilia)	124
Αμφίβια (Amphibia)	6 568
Ψάρια (Pisces)	246 387
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>2 402 710</b>

\* Παλαιά και νέα Länder

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Γερμανία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991\***

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασσόμενες σε βασική έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής χρήσεως	Διαγνωστική ασθενειών (2)	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια (3)	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτίτως είδους</b>	315 453	1 271 618	333 070	357 457	Τα δεδομένα αυτά δεν συλλέγονται στην Ο.Δ.Γερμανίας
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>					
Τρωκτικά και κουνέλια	283 833	1 226 207	287 016	125 629	
Σκύλοι και γάτες	1 246	5 581	989	253	
Πρωτεύοντα	481	1 006	211	20	

- (1) Παλαιά και νέα Länder  
 (2) Στα δεδομένα αυτά περιλαμβάνονται μόνον τα ζώα που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για την αναζήτηση ή τον έλεγχο διαγνωστικών, προφυλακτικών ή θεραπευτικών μεθόδων  
 (3) Στα δεδομένα αυτά περιλαμβάνονται και ζώα που δεν χρησιμοποιούνται σε δοκιμές για την ασφάλεια με τη στενή έννοια του όρου.

24

Πίνακας 3 (Γερμανία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1991 (1)

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2 (2)					
Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ χρήσεως	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά
Ανεξαρτήτως είδους	51 097		70 456		235 914
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>					
Τρωκτικά και κουνέλια	37 350		49 614		38 665
Σκύλοι και γάτες	184		34		35
Πρωτεύοντα	20		0		0

(1) παλαιά και νέα Länder

(2) τα δεδομένα που αφορούν τις στήλες 2 - 5 δεν συλλέγονται χωριστά στη Γερμανία

12

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Γερμανία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία το 1991 (1)**

	Μόνο από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος (2)	Μόνο από άλλα συμβαλλόμενα μέρη (3)	Και από τα δύο (4)
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>			841 716
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>			
Τρωκτικά και κουνέλια			758 913
Σκύλοι και γάτες			3 694
Πρωτεύοντα			864

- (1) Παλαιά και νέα Länder
- (2) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της γερμανικής νομοθεσίας
- (3) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης
- (4) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας της Γερμανίας και των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης

Τα δεδομένα αφορούν αποκλειστικά τις διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας για τη γνωστοποίηση ή την έγκριση ουσιών ή προϊόντων.

13

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

Τα στατιστικά δεδομένα αφορούν τόσο τα παλαιά όσο και τα νέα Länder.

Τα δεδομένα του πίνακα 2 στήλη 5 (Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση) καθώς και του πίνακα 4 (για τα ζώα που χρησιμοποιούνται σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες και διαταραχές της υγείας) δεν συλλέγονται στη Γερμανία.

Αυτή συνδέεται με την επιφύλαξη που διατύπωσε η Γερμανία όσον αφορά το άρθρο 27 παράγραφος 2 κατά την υπογραφή της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης, στις 18 Μαρτίου 1986, για την προστασία των σπονδυλωτών που χρησιμοποιούνται για πειραματικούς ή άλλους επιστημονικούς σκοπούς.

**Ισπανία**

Οι στατιστικοί πίνακες τους οποίους διαβίβασε η Ισπανία αντιστοιχούν γενικά στους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Ισπανία)

Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991

ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	313 250
Αρουραίος ( <i>Rattus norvegicus</i> )	135 659
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	17 464
Άλλα τρωκτικά	1 201
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	17 307
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	0
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	7
Λεμούριοι ( <i>Prosimia</i> )	18
Σκύλος ( <i>Canis familiaris</i> )	1 497
Γάτα ( <i>Felis catus</i> )	96
Άλλα σαρκοφάγα	70
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	5
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	1 109
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	728
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	74
Άλλα θηλαστικά	0
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	69 018
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	0
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	390
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	621
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>558 823</b>

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Ισπανία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991**

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασσομένες σε βασική έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής χρήσεως	Διαγνωστική ασθeneιών	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	74 762	420 977	15 913	21 394	12 479
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>					
Τρωκτικά και κουνέλια	73 171	352 451	15 889	20 807	12 176
Σκύλοι και γάτες	678	690	0	14	211
Πρωτεύοντα	0	25	0	0	0

17

Πίνακας 3 (Ισπανία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1991

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2						
Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά	
<b>Ανεξαρτίτως είδους</b>	102	1 965	15 641	2 036	60	251
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>						
Τρωκτικά και κουνέλια	102	1 412	15 615	2 028	60	251
Σκύλοι και γάτες	0	0	14	0	0	0
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0	0

**ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Ισπανία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες ή διαταραχές της υγείας το 1991**

	Καρκίνος (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	Καρδιαγγειακές παθήσεις	Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	Άλλες ασθένειες του ανθρώπου και των ζώων
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	18 939	27 819	133 546	230 389

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	17 886	27 157	133 615	162 945
Σκύλοι και γάτες	39	600	12	371
Πρωτεύοντα	0	0	18	7

Παρατήρηση: όταν μία διεργασία των σημείων 2,3 και 4 αφορά και τον καρκίνο, υπερισχύει η ταξινόμηση "καρκίνος".

61

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Ισπανία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία το 1991**

	Μόνο από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος (1)	Μόνο από τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη (2)	Και από τα δύο (3)
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	148 632	858	76 181
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>			
Τρωκτικά και κουνέλια	135 139	837	75 125
Σκύλοι και γάτες	94	21	445
Πρωτεύοντα	0	0	7

- (1) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της Ισπανικής νομοθεσίας  
 (2) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης  
 (3) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας της Ισπανίας και των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης

20

### Γαλλία

Οι στατιστικοί πίνακες που διαβίβασε η Γαλλία αναφέρονται στο έτος 1990 και έχουν ορισμένες ελλείψεις σε σύγκριση με τους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης. Οι ελλείψεις αυτές αναφέρονται στους συνημμένους πίνακες και ορισμένες επεξηγούνται στις παρατηρήσεις που διαβίβασαν οι γαλλικές αρχές.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Γαλλία)

Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1990

ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ	%
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	2 264 225	62,1
Αρουραίος ( <i>Rattus norvegicus</i> )	871 789	23,9
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	147 495	4
Κρικετόμυς κρυσός ( <i>Mesocricetus auratus</i> )	26 054	0,7
κρικετόμυς Κίνας ( <i>Cricetulus griseus</i> )	356	<0,1
Άλλα τρωκτικά	7 051	0,2
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	113 773	3,1
Λεμούριοι ( <i>Prosimii</i> )	332	<0,1
Πίθηκοι του Νέου Κόσμου ( <i>Ceboidea</i> )	448	<0,1
Πίθηκοι του Παλαιού Κόσμου ( <i>Cercopithecoidea</i> )	2 340	0,1
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	12	<0,1
Σκύλοι ( <i>Canis familiaris</i> )	7 721	0,2
Γάτες ( <i>Felis catus</i> )	2 808	0,1
Ικτίς ( <i>Mustela putorius furo</i> )	319	<0,1
Άλλα σαρκοφάγα	247	<0,1
Χοίροι ( <i>Sus</i> )	15 467	0,4
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	4 261	0,1
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	2 425	0,1
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	258	<0,1
Άλλα θηλαστικά	392	<0,1
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	91 452	2,5
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	852	<0,1
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	30 690	0,8
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	54 941	1,5
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>3 645 708</b>	<b>100</b>

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Γαλλία)**

**Αριθμός σπονδυλωτών που χρησιμοποιήθηκαν το 1990 κατά τομέα δραστηριότητας**

	Τρωκτικά	Κουνέλια	Σκύλοι	Γάτες	Πρωτεύοντα	Άλλα	Σύνολο
1. Βασική έρευνα	1 048 915	32 749	586	967	703	51 274	1 135 194
2. Έρευνα και ανάπτυξη, έλεγχος της ποιότητας, της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας φαρμάκων και άλλων προϊόντων ή συσκευών ιατρικής χρήσεως (1)	1 839 558	56 669	5 025	468	2 231	14 343	1 918 294
3. Έρευνα και ανάπτυξη, έλεγχος της ποιότητας, της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας φαρμάκων και άλλων προϊόντων ή συσκευών κτηνιατρικής χρήσεως (1)	105 314	6 721	1 282	1 353	0	71 032	185 702
4. Εφαρμογή μεθόδων διάγνωσης ασθενειών (2)	132 810	2 039	0	0	1	14 191	149 041
5. Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος (3)	54 541	4 959	282	0	320	4 511	64 613
6. Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση	46 362	3 228	5	6	0	14 808	64 409
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>3 227 500</b>	<b>106 365</b>	<b>7 180</b>	<b>2 794</b>	<b>3 255</b>	<b>170 159</b>	<b>3 517 253</b>

- (1) Ως προϊόντα νοούνται: φάρμακα, εμβόλια, οροί, ουσίες για ιατρικές ή διαγνωστικές εξετάσεις, υλικά που χρησιμοποιούνται στην ορθοπεδική ή στην οδοντιατρική κ.λπ.
- (2) Ως "εφαρμογή" νοούνται: η χρήση ζώων για τη διάγνωση της παθήσεως ενός ασθενούς, η παραγωγή μονοκλωνικών ή πολυκλωνικών αντισωμάτων κ.λπ.
- (3) Βλέπε πίνακα 3 για την κατηγορία που καλύπτει αυτός ο τίτλος.

ΠΙΝΑΚΑΣ 3 (Γαλλία)

Αριθμός σπονδυλωτών που χρησιμοποιήθηκαν το 1990 για την προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια (ανάλυση του σημείου 5 του πίνακα 2)

Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ...	Τρωκτικά	Κουνέλια	Σκύλοι	Γάτες	Πρωτεύοντα	Άλλα	ΣΥΝΟΛΟ
1. Στη γεωργία	13 405	1 123	90	0	0	6 534	21 152
2. Στη βιομηχανία	23 415	1 790	12	0	2	2 047	27 264
3. Σε προϊόντα οικιακής χρήσεως	19 824	606	0	0	0	800	21 230
4. Ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	15 386	7 494	0	0	0	4 457	27 337
5. Ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	3 529	0	0	0	0	0	3 529
6. Σε σχέση με τους πιθανούς πραγματικούς κινδύνους από την παρουσία μολυσματικών υλών στο περιβάλλον γενικά (*)	3 048	0	0	0	0	3 304	6 352
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>78 607</b>	<b>11 013</b>	<b>102</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17 142</b>	<b>106 864</b>

(\*) συμπεριλαμβανομένων των επιβλαβών ακτινοβολιών

24

**ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Γαλλία)**

Αριθμός σπονδυλωτών που χρησιμοποιήθηκαν το 1990 σε βασική έρευνα, έρευνα και ανάπτυξη και για τον έλεγχο προϊόντων ή συσκευών στους τομείς της ιατρικής και της κτηνιατρικής

	Τρωκτικά	Κουνέλια	Σκύλοι	Γάτες	Πρωτεύοντα	Άλλα	ΣΥΝΟΛΟ
<b>ΙΑΤΡΙΚΗ</b>							
1. ΚΑΡΚΙΝΟΣ (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	180 938	9 771	688	62	401	7 526	199 386
2. Καρδιαγγειακές παθήσεις	212 973	12 442	2 874	336	209	1 808	230 642
3. Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	735 256	1 719	444	223	553	5 818	744 013
4. Άλλες ασθένειες του ανθρώπου	726 491	21 021	1 602	96	602	2 360	752 172
<b>ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ</b>							
5. Ασθένειες των ζώων	99 904	4 126	1 235	1 313	0	58 557	165 135
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1+2+3+4+5</b>	<b>1 955 562</b>	<b>49 079</b>	<b>6 843</b>	<b>2 030</b>	<b>1 765</b>	<b>76 069</b>	<b>2 091 348</b>

25

ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Γαλλία)

Αριθμός σπονδυλωτών που χρησιμοποιήθηκαν το 1990 σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία

	Τρωκτικά	Κουνέλια	Σκύλοι	Γάτες	Πρωτεύοντα	Άλλα	ΣΥΝΟΛΟ
ΓΑΛΛΙΑ μόνον (1)	229 448	11 587	581	75	543	3 011	245 245
ΕΟΚ (2)	471 528	18 044	2 446	797	1 058	5 932	499 805
Άλλες χώρες εκτός ΕΟΚ (3)	21 734	3 410	409	0	122	0	25 675
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>722 710</b>	<b>33 041</b>	<b>3 436</b>	<b>872</b>	<b>1 723</b>	<b>8 943</b>	<b>770 725</b>

- (1) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της ισχύουσας γαλλικής νομοθεσίας  
 (2) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των άλλων χωρών μελών της ΕΟΚ  
 (3) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των χωρών εκτός ΕΟΚ

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Τα ζώα που χρησιμοποιήθηκαν το 1990 ήταν στη μεγάλη πλειονότητά τους τρωκτικά (άνω του 90%).

Από τη συγκριτική μελέτη των αποτελεσμάτων της έρευνας που πραγματοποιήθηκε το 1990 και της έρευνας του 1984 προκύπτουν τα ακόλουθα:

- Ο συνολικός αριθμός των ζώων που χρησιμοποιήθηκαν ανεξαρτήτως είδους μειώθηκε κατά 24,6%.

- Παρατηρείται σημαντική μείωση του αριθμού σκύλων (-26%) και γατών (-38%).

- Κατά παράδοξο τρόπο, η μελέτη αυτή δείχνει αύξηση των αναγκών σε κατοικίδια είδη - τα λεγόμενα παραγωγικά - κυρίως χοίρους αλλά και μηρυκαστικά, καθώς και σε ψάρια. Η εξέλιξη αυτή οφείλεται σε πολλούς λόγους. Από τη μία πλευρά, η εμφάνιση πιο μικρόσωμων χοίρων (μίνι - και μικρο-χοίρων) παρακίνησε τους επιστήμονες να χρησιμοποιήσουν, όποτε ήταν εφικτό, αυτά τα μοντέλα ως υποκατάστατα των σαρκοφάγων και των πρωτευόντων. Από την άλλη πλευρά, τα εργαστήρια του INRA (Εθνικό Ίδρυμα Γεωργικών Ερευνών), που χρησιμοποιούν μεγάλους αριθμούς χοίρων, αιγοπροβάτων και ψαριών στους τομείς της γενετικής, της διατροφής και της ζωοτεχνίας, δεν συνυπολόγισαν τα ζώα αυτών των ειδών στις στατιστικές του 1984, δεδομένου ότι αυτά διατηρούνταν στις συνθήκες συνθήκες εκτροφής και υποβάλλονταν μόνο σε μετρήσεις χωρίς χειρουργική επέμβαση (ζυγίσεις, μέτρηση της κατανάλωσης ζωοτροφών κ.λπ.).

Η εξέλιξη των μεθόδων μελέτης οδήγησε σήμερα σε πιο προηγμένες μετρήσεις, όπως οι δειγματοληψίες (αιματοληψία, λήψη βιολογικών υλικών, ...), με αποτέλεσμα να εμπίπτουν τα ζώα αυτά στο πεδίο εφαρμογής των κανονιστικών κειμένων.

Ο αναγνώστης θα διαπιστώσει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρατίθενται στο σημείο Γ του πίνακα 2 που έχει τίτλο "Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος" δεν αντιστοιχούν με εκείνα του πίνακα 3, ο οποίος αναλύει τον παραπάνω τίτλο. Μετά από ενδελεχή μελέτη αυτής της αναντιστοιχίας, αποδείχθηκε ότι 20 σημαντικά εργαστήρια επί συνόλου 665 που απάντησαν, δεν είχαν κατανοήσει σωστά πώς έπρεπε να συμπληρωθεί ο πίνακας 3.

Τέλος, η σταδιακή εφαρμογή των εναλλακτικών μεθόδων και η ταυτόχρονη μείωση του αριθμού των χρησιμοποιούμενων ζώων εμφανίζονται ως σημαντικό γεγονός.

**ΕΛΛΑΔΑ**

Οι στατιστικοί πίνακες τους οποίους διαβίβασε η Ελλάδα  
αντιστοιχούν γενικά στους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Ελλάδα)**

**Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991.**

ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ	%
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	17 146	67,4
Αρουραίος ( <i>Rattus norvegicus</i> )	5 468	21,5
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	430	1,7
Άλλα τρωκτικά	0	0
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	631	2,5
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	0	0
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	0	0
Λεμούριοι ( <i>Prosimia</i> )	0	0
Σκύλος ( <i>Canis familiaris</i> )	5	<0,1
Γάτα ( <i>Felis catus</i> )	0	0
Άλλα σαρκοφάγα	0	0
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	1	<0,1
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	95	0,3
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	105	0,4
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	0	0
Άλλα θηλαστικά	0	0
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	228	0,9
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	0	0
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	1 330	5,2
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>25 439</b>	<b>100</b>

ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Ελλάδα)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991.

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασσομένες σε βασικά έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής κρίσεως	Διαγνωστική ασθενειών	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	13 195	5 244	4 419	536	1 771
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>					
Τρωκτικά και κουνέλια	13 187	5 061	4 197	522	435
Σκύλοι και γάτες	5	0	0	0	0
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0

30

Πίνακας 3 (Ελλάδα)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1991

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2						
	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	342	20	0	0	0	174
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>						
Τρωκτικά και κουνέλια	342	20	0	0	0	160
Σκύλοι και γάτες	0	0	0	0	0	0
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0	0

ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Ελλάδα)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες ή διαταραχές της υγείας το 1991

	Καρκίνος (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	Καρδιαγγειακές παθήσεις	Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	Άλλες ασθένειες του ανθρώπου και των ζώων
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	6 033	222	1 237	4 100

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	6 033	222	1 237	3 686
Σκύλοι και γάτες	0	0	0	5
Πρωτεύοντα	0	0	0	0

32

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Ελλάδα)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία το 1991**

	Μόνο από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος (1)	Μόνο από τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη (2)	Και από τα δύο (3)
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	2 040	0	0
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>			
Τρωκτικά και κουνέλια	2 040	0	0
Σκύλοι και γάτες	0	0	0
Πρωτεύοντα	0	0	0

(1) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της Ελληνικής νομοθεσίας

(2) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης

(3) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας της Ελλάδας και των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης

ω  
ω

## Ιρλανδία

Οι στατιστικοί πίνακες τους οποίους διαβίβασε η Ιρλανδία δεν αντιστοιχούν στους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Πίνακας 1 (Ιρλανδία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991

Είδη ζώων	Αριθμός διεργασιών		Αριθμός χρησιμοποιηθέντων ζώων	Με αναισθητοποίηση (αποκλειστικά άδεια εκμετάλλευσης)	Χωρίς αναισθητοποίηση (αποκλειστικά άδεια εκμετάλλευσης)	Με αναισθητοποίηση αλλά όχι θανατηφόρες (πιστοπ. Β)	Επιδείξεις (πιστοπ. C)
	Ενέσεις	Άλλες					
Ποντικός	1 594	196	17 550	246	16 941	363	201
Αρουραίος	1 077	1 395	3 053	933	1 809	311	52
Ινδικό χοιρίδιο	55	13	423	0	415	8	0
Άλλα τρωκτικά	226	18	249	77	172	0	0
Κουνέλι	672	295	1 112	90	935	87	6
Σκύλος	0	38	45	2	0	43	2
Γάτα	0	17	17	17	0	0	0
Όνος	1	0	10	0	10	0	0
Άλογο	5	13	24	3	11	10	0
Χοίρος	4	91	153	78	32	43	0
Βοοειδή	1 367	2 897	1 488	0	1434	54	8
Πρόβατα	10 522	172	990	0	764	226	0
Άλλα θηλαστικά	256	252	37	0	37	0	0
Πτηνά	0	17	44	44	0	0	0
Άλλα αμφίβια	0	4	4	4	0	0	4
ΣΥΝΟΛΟ	15 779	5 418	25 199	1 494	22 560	1 145	273

Πίνακας 2 (Ιρλανδία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991

Σκοπός της διεργασίας	Είδη ζώων					
	Τρωκτικά και κουνέλια	Σκύλοι και γάτες	Άλογα, όνοι και άλλα παραγωγικά ζώα	Πρωτεύοντα	Άλλα	ΣΥΝΟΛΟ
Παραγωγή ουσιών που χρησιμοποιούνται στην ιατρική	12 176	0	260	0	31	12 467
Παραγωγή ουσιών που χρησιμοποιούνται στην κτηνιατρική	207	0	59	0	0	266
Διαγνωστική ασθενειών	270	0	534	0	0	804
Μελέτη των καρδιαγγειακών παθήσεων	245	22	0	0	0	267
Μελέτες για τον καρκίνο	334	0	0	0	0	334
Μελέτη των ψυχικών διαταραχών	2385	0	0	0	0	2 385
Άλλες ασθένειες	608	9	43	0	11	671
Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση	3 984	17	675	0	0	4 676
Άλλοι σκοποί	2 178	14	1 094	0	43	3 329
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>22 387</b>	<b>62</b>	<b>2 665</b>	<b>0</b>	<b>85</b>	<b>25 199</b>

Ιταλία

Οι στατιστικοί πίνακες τους οποίους διαβίβασε η Ιταλία δεν αντιστοιχούν στους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης. Επιπλέον, τα επίσημα δεδομένα δεν είναι πλήρη, όπως εξηγείται στο συνημμένο πίνακα.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Ιταλία)

Συνολικός αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες τα έτη 1990, 1991 και 1992

Είδη ή ομάδες ειδών	1990		1991		1992	
	Επίσημα δεδομένα	Δεδομένα προσαυξημένα κατά 50%	Επίσημα δεδομένα	Δεδομένα προσαυξημένα κατά 40%	Επίσημα δεδομένα	Δεδομένα προσαυξημένα κατά 30%
Αρουραίος	239 915	359 872	321 635	450 289	362 629	471 417
Ποντικός	169 153	253 729	294 345	412 083	453 495	589 543
Ινδικό κοιρίδιο	13 109	19 663	20 696	28 974	68 487	88 033
Κρικετόμυς	1 400	2 100	15 760	22 064	12 960	16 848
Κουνέλι	7 484	11 226	28 754	40 255	79 603	103 483
Σκύλος	934	1 301	1 144	1 601	10 270	13 351
Γάτα	265	398	325	465	468	608
Χοίρος	300	450	155	217	601	841
Αιγοπρόβατα	3	4,50	5	7	1 265	
Άλλα	Πρωτεύοντα	100	Πρωτεύοντα	155	Πρωτεύοντα	1 455
	Ικτίδες	10				
	Μίνι-χοίροι	50	Μίνι-χοίροι	183		
	Ουίστιτι	150	Ουίστιτι	136		
					Μόνοπλα	140
					Βάτραχοι	590
					Πρόβατα	19
					Βούβαλοι	11
					Ορνιθες	390

\* Τα επίσημα δεδομένα του Υπουργείου Υγείας δεν είναι πλήρη, δεδομένου ότι ορισμένες εταιρείες και επιστημονικά εργαστήρια δεν του διαβίβασαν στατιστικές. Κατόπιν αυτού, το Υπουργείο πραγματοποίησε προσεγγιστική εκτίμηση κατ' έτος, που θεωρείται ότι απηχεί καλύτερα στην πραγματικότητα.

23

**Λουξεμβούργο**

Το Λουξεμβούργο δεν διαβίβασε στατιστικά δεδομένα

Κάτω χώρες

Οι στατιστικοί πίνακες τους οποίους διαβίβασε η χώρα αυτή είναι πλήρεις και σύμφωνα με το υπόδειγμα.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Κάτω Χώρες)**

**Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991**

<b>ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ</b>
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	378 834
Αρουραίοι ( <i>Rattus norvegicus</i> )	286 276
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	19 044
Άλλα τρωκτικά	9 384
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	13 060
Πρωτεύοντα *	611
Σκύλοι ( <i>Canis familiaris</i> )	2 078
Γάτες ( <i>Felis catus</i> )	542
Άλλα σαρκοφάγα	407
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	151
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	7 876
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	1 796
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	2 386
Άλλα θηλαστικά	71
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	90 676
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	162
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	4 810
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	57 894
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>876 058</b>

\* συμπεριλαμβάνονται οι ανθρωποειδείς πίθηκοι, οι άλλοι πίθηκοι και οι λεμούριοι.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Κάτω Χώρες)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991**

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασόμενες σε βασική έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής χρήσεως	Διαγνωστική ασθενειών	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	433 417	332 974	22 041	73 283	14 343
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>					
Τρωκτικά και κουνέλια	366 570	284 676	21 317	24 994	9 041
Σκύλοι και γάτες	1 527	988	0	97	501
Πρωτεύοντα	511	96	0	0	4

42

Πίνακας 3 (Κάτω Χώρες)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1991

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2						
	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά
Ανεξαρτήτως είδους	16 191	23 622	0	248	1 095	32 127

53

Κατά επιλεγμένα είδη

Τρωκτικά και κουνέλια	2 252	15 488	0	248	1 043	6 963
Εκύλοι και γάτες	66	0	0	0	0	31
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0	0

ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Κάτω Χώρες)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες ή διαταραχές της υγείας το 1991

	Καρκίνος (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	Καρδιαγγειακές παθήσεις	Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	Άλλες ασθένειες του ανθρώπου και των ζώων
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	108 205	21 739	11 907	150 550

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	108 005	20 665	11 728	135 926
Σκύλοι και γάτες	61	248	92	450
Πρωτεύοντα	82	0	16	326

44

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Κάτω Χώρες)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία το 1991**

	Μόνο από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος (1)	Μόνο από τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη (2)	Και από τα δύο (3)
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	13 288	1 673	201 238
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>			
Τρωκτικά και κουνέλια	110 164	391	166 527
Σκύλοι και γάτες	10	11	444
Πρωτεύοντα	1	0	26

- (1) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των Κάτω Χωρών  
 (2) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης  
 (3) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της νομοθεσίας των Κάτω Χωρών και των άλλων χωρών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης

55

### Πορτογαλία

Οι στατιστικοί πίνακες, τους οποίους διαβίβασε η Πορτογαλία, είναι σύμφωνοι με τους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης αλλά τα δεδομένα που παρατίθενται σ' αυτούς δεν είναι πλήρη, δεδομένου ότι η αρμόδια αρχή της Πορτογαλίας δεν έλαβε αποτελέσματα από όλα τα εργαστήρια. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι λείπει ο πίνακας 5 και ότι τα στοιχεία αναφέρονται στο έτος 1992.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Πορτογαλία)

Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1992

ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	72 599
Αρουραίοι ( <i>Rattus norvegicus</i> )	2 944
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	3 412
Άλλα τρωκτικά	1 675
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	2 180
Μακάκος ( <i>Hominoidea</i> )	0
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	0
Πρωτεύοντα (πλην του ανθρώπου)	1
Σκύλοι ( <i>Canis familiaris</i> )	123
Γάτες ( <i>Felis catus</i> )	0
Άλλα σαρκοφάγα	0
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	3
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	779
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	716
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	530
Άλλα θηλαστικά	0
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	1 398
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	4
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	553
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	200
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>87 117</b>

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Πορτογαλία)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1992**

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασσομένες σε βασική έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής χρήσεως	Διαγνωστική ασθενειών	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτάτως είδους</b>	12 677	3 161	4 905	528	413

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	10 726	64 435	4 348	428	333
Σκύλοι και γάτες	33	3	10	0	17
Πρωτεύοντα	1	0	0	0	0

Πίνακας 3 (Πορτογαλία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1992

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2						
Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά	
Ανεξαρτίτως είδους	98	52	0	0	280	100
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>						
Τρωκτικά και κουνέλια	98	52	0	0	280	0
Σκύλοι και γάτες	0	0	0	0	0	0
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0	0

49

ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Πορτογαλία)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες ή διαταραχές της υγείας το 1992

	Καρκίνος (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	Καρδιαγγειακές παθήσεις	Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	Άλλες ασθένειες του ανθρώπου και των ζώων
Ανεξαρτήτως είδους	3 977	223	0	5 490

Κατά επιλεγμένα είδη

Τρωκτικά και κουνέλια	3 977	214	100	5 300
Σκύλοι και γάτες	0	8	0	21
Πρωτεύοντα	0	1	0	0

50

Ηνωμένο Βασίλειο

Οι στατιστικοί πίνακες που διαβίβασε το Ηνωμένο Βασίλειο είναι σύμφωνοι με τους πίνακες του Συμβουλίου της Ευρώπης αλλά ο πίνακας 5 δεν είναι πλήρης, όπως εξηγείται στις συνημμένες παρατηρήσεις των βρεταννικών αρχών.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (Ηνωμένο Βασίλειο)**

**Αριθμός και είδη ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες το 1991**

<b>ΕΙΔΗ ΖΩΩΝ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ</b>
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	1 694 505
Αρουραίοι ( <i>Rattus norvegicus</i> )	872 622
Ινδικό χοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	129 158
Άλλα τρωκτικά	19 707
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	44 442
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	0
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	2 727
Λεμούριοι ( <i>Prosimia</i> )	1
Σκύλοι ( <i>Canis familiaris</i> )	7 620
Γάτες ( <i>Felis catus</i> )	2 807
Άλλα σαρκοφάγα	3 002
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	643
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	8 335
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	14 910
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	6 041
Άλλα θηλαστικά	1 808
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	227 972
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	11
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	13 530
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	131 927
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>3 181 768</b>

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (Ηνωμένο Βασίλειο)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς το 1991**

	Βιολογικές μελέτες (συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και κτηνιατρικών) εντασσομένες σε βασική έρευνα	Ανακάλυψη, ανάπτυξη και ποιοτικός έλεγχος (συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την ασφάλεια) προϊόντων και συσκευών ιατρικής ή κτηνιατρικής χρήσεως	Διαγνωστική ασθενειών	Προστασία του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια	Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	633 197	1 514 954	26 770	250 304	12 010

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	548 907	1 391 084	22 465	179 221	9 049
Σκύλοι και γάτες	1 670	7 323	6	812	36
Πρωτεύοντα	479	1 938	0	251	0

53

Πίνακας 3 (Ηνωμένο Βασίλειο)

Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες για επιλεγμένους σκοπούς προστασίας του ανθρώπου, των ζώων και του περιβάλλοντος με τοξικολογικές δοκιμές ή άλλες δοκιμές για την ασφάλεια, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν το 1991

Ανάλυση της στήλης 4 του πίνακα 2						
Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΓΕΩΡΓΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως στη ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως σε προϊόντα ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως καλλυντικά ή προϊόντα ατομικής υγιεινής	Ουσίες που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κυρίως ως πρόσθετα τροφίμων για τον άνθρωπο	Πιθανοί πραγματικοί κίνδυνοι από την παρουσία μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον γενικά	
Ανεξαρτήτως είδους	75 834	85 316	1 789	3 082	10 855	58 459
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>						
Τρωκτικά και κουνέλια	61 267	82 862	1 789	3 082	10 715	11 815
Σκύλοι και γάτες	633	44	0	0	105	0
Πρωτεύοντα	0	0	0	0	0	0

h5

**ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (Ηνωμένο Βασίλειο)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες σχετικές με ασθένειες ή διαταραχές της υγείας το 1991**

	Καρκίνος (εκτός από τις δοκιμές για τους κινδύνους καρκινογένεσης)	Καρδιαγγειακές παθήσεις	Νευρολογικές και ψυχικές διαταραχές	Άλλες ασθένειες του ανθρώπου και των ζώων
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	182 681	220 367	544 806	1 382 622

**Κατά επιλεγμένα είδη**

Τρωκτικά και κουνέλια	181 924	198 621	520 866	1 211 289
Σκύλοι και γάτες	51	3 363	1 073	4 430
Πρωτεύοντα	186	411	496	1 444

55

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5 (Ηνωμένο Βασίλειο)**

**Αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν σε διεργασίες απαιτούμενες από τη νομοθεσία το 1991.**

	Από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος και άλλες χώρες (1)
<b>Ανεξαρτήτως είδους</b>	665 830
<b>Κατά επιλεγμένα είδη</b>	
Τρωκτικά και κουνέλια	355 999
Σκύλοι και γάτες	3 569
Πρωτεύοντα	1 284

(1) διεργασίες που απαιτούνται βάσει της βρετανικής και της διεθνούς νομοθεσίας.

95

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

Έχουν συνδυαστεί τα αριθμητικά στοιχεία της Μεγ. Βρεταννίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

- Τα δεδομένα που διαβιβάστηκαν αναφέρονται κυρίως στα "ζώα" και λιγότερο στις "διεργασίες" όπως απαιτεί η Σύμβαση. Όλα τα αριθμητικά στοιχεία από τη Μεγ. Βρεταννία αφορούν τα ζώα αλλά ορισμένα στοιχεία από τη Βόρεια Ιρλανδία βασίζονται στις διεργασίες. Το συνεπακόλουθο περιθώριο σφάλματος είναι αμελητέο, δεδομένου ότι η συνολική χρήση στη Βόρεια Ιρλανδία αντιπροσωπεύει μόνο το 0,5% του συνόλου για το Ηνωμένο Βασίλειο.

- Στα αριθμητικά στοιχεία της στήλης 2 του πίνακα 4 περιλαμβάνονται οι καρδιαγγειακές παθήσεις και τα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος. Με τα δεδομένα που διαθέτουμε προς το παρόν, δεν είναι δυνατόν να γίνει διάκριση μεταξύ τους.

- Στον πίνακα 5 δεν είναι δυνατόν να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων κατηγοριών απαιτήσεων βάσει της νομοθεσίας που καθορίζονται στους πίνακες της Σύμβασης. Μπορούμε μόνο να διαβιβάσουμε έναν αριθμό για όλες τις διεργασίες που εκτελούνται για νομοθετικούς σκοπούς.

### 3. Γενικά συμπεράσματα

Ο συγκεκριλαιωτικός πίνακας που παρατίθεται στη τελευταία σελίδα της παρούσας έκθεσης, καταρτίσθηκε από τις υπηρεσίες της Επιτροπής με βάση τους πίνακες 1 που γνωστοποίησαν τα κράτη μέλη.

Ο πίνακας αυτός δεν περιλαμβάνει τα στατιστικά δεδομένα σχετικά με τον αριθμό των ζώων που χρησιμοποιήθηκαν για πειραματικούς ή άλλους επιστημονικούς σκοπούς στο Βέλγιο και στο Λουξεμβούργο. Αυτό συμβαίνει γιατί οι δύο αυτές χώρες δεν ήσαν σε θέση να διαβιβάσουν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν, δεδομένου ότι δεν έχουν θεσπίσει τις κατάλληλες νομοθετικές διατάξεις που θα τους επέτρεπαν να τις απαιτήσουν.

Επιπλέον, καθώς τα στατιστικά δεδομένα που διαβίβασαν ορισμένα κράτη μέλη δεν ήσαν πλήρη, είναι βάσιμο να θεωρηθεί ότι ο συνολικός αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν είναι μεγαλύτερος από τον αριθμό που προκύπτει από το συγκεκριλαιωτικό πίνακα.

Υπενθυμίζεται σχετικά ότι, για πολλά κράτη μέλη, η συλλογή των στατιστικών δεδομένων αποτελούσε την πρώτη δραστηριότητα αυτού του είδους που ανελάμβαναν στο συγκεκριμένο τομέα.

Είναι επομένως δυνατόν να υποτεθεί ότι ορισμένα εργαστήρια δεν ερωτήθηκαν ή δεν ήταν δυνατόν να ερωτηθούν σχετικά με τον αριθμό και τα είδη ζώων που χρησιμοποιήσαν.

Από τα προαναφερόμενα συνάγεται το συμπέρασμα ότι από την επόμενη έκθεση, που θα αποτελεί πλέον συνήθη δραστηριότητα, θα προκύψει αύξηση του συνολικού αριθμού των χρησιμοποιηθέντων ζώων. Το γεγονός αυτό θα οφείλεται κατά πάσαν πιθανότητα στην τελειοποίηση του συστήματος συλλογής των δεδομένων.

Στόχος τότε της έκθεσης θα είναι να προσδιοριστεί το πώς και γιατί χρησιμοποιούνται πειραματόζωα στα κράτη μέλη και να συναχθούν οι διαγραφόμενες τάσεις.

Η επιδίωξη αυτή όμως θα είναι εφικτή μόνον εφόσον τα κράτη μέλη διαβιβάσουν πλήρη στατιστικά δεδομένα, τα οποία θα έχουν συγκεντρώσει με συστηματικό τρόπο.

Από την άλλη πλευρά, είναι γνωστό ότι, όχι μόνο στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και σε πολλές άλλες χώρες του κόσμου, εκδηλώνεται σαφώς μία γενική τάση προς τον περιορισμό της χρήσης πειραματοζώων καθώς και το μετριασμό των πόνων που τους προκαλούνται.

Αυτό οφείλεται εν μέρει στην ανάπτυξη και στην καθιέρωση εναλλακτικών μεθόδων αντί των πειραμάτων σε ζώα.

Προβλέπουμε επιπλέον ότι, όταν το ECVAM θα εδραιωθεί και θα λειτουργεί πλήρως, θα ασκεί τις δραστηριότητες του συμπληρωματικά προς τις αντίστοιχες των κρατών μελών για την επίτευξη του στόχου των τριών R, δηλαδή "Reduction, Refinement, Replacement" (περιορισμός, βελτίωση των συνθηκών, αντικατάσταση).

υνολικός αριθμός ζώων που χρησιμοποιήθηκαν το 1991 (1) στα κράτη μέλη

Είδη ή ομάδες ειδών	Αριθμός										
	Γερμανία	Δανία	Ισπανία	Γαλλία	Ελλάδα	Ιρλανδία	Ιταλία	Κάτω Χώρες	Πορτογαλία	Ενωμένο Βασίλειο	Σύνολο ΕΟΚ
Ποντικός ( <i>Mus musculus</i> )	1 223 741	187 627	313 250	2 264 225	17 146	17 550	321 635	378 834	72 599	1 694 505	6 491 112
Αρουραίος ( <i>Rattus norvegicus</i> )	611 530	87 083	135 659	871 789	5 468	3 053	294 345	286 276	2 944	872 622	3 170 769
Ινδικό κοιρίδιο ( <i>Cavia porcellus</i> )	101 842	8 162	17 464	147 495	430	423	20 696	19 044	3 412	129 158	448 126
Άλλα τρωκτικά	25 905	3 247	1 201	33 461	0	249	15 760	9 384	1 675	19 707	110 589
Κουνέλι ( <i>Oryctolagus cuniculus</i> )	70 228	6 299	17 307	113 773	631	1 112	28 754	13 060	2 180	44 442	297 786
Πίθηκοι ανθρωποειδείς ( <i>Hominoidea</i> )	5	89	0	12	0		291	611	0	0	8 545
Άλλοι πίθηκοι ( <i>Cercopithecoidea-Ceboidea</i> )	1 547		7	2 788	0				0	2 727	
Λεμόφριοι ( <i>Prosimia</i> )	116		18	332	0				1	1	
Σκύλος ( <i>Canis familiaris</i> )	6 517	332	1 497	7 721	5	45	1 144	2 078	123	7 620	27 082
Γάτα ( <i>Felis catus</i> )	1 921	138	96	2 808	0	17	325	542	0	2 807	8 591
Άλλα σαρκοφάγα	228	0	70	566	0			407	0	3 002	4 273
Άλογο, όνος και διασταυρώσεις ( <i>Equidae</i> )	217	32	5	258	1	34		151	3	643	1 344
Χοίρος ( <i>Sus</i> )	12 158	2 110	1 109	15 467	95	153	338	7 876	779	8 335	48 420
Αιγοπρόβατα ( <i>Capra &amp; ovis</i> )	2 690	135	728	4 261	105	990	5	1 796	716	14 910	26336
Βοοειδή ( <i>Bos</i> )	3 079	221	74	2 425	0	1 488		2 386	530	6 041	16 244
Άλλα θηλαστικά	286	403	0	392	0	37		71	0	1 808	2 997
Πτηνά ( <i>Aves</i> )	87 621	122	69 018	91 452	228	44		90 676	1 398	227 972	568 531
Ερπετά ( <i>Reptilia</i> )	124	8 370	0	852	0			162	4	11	1 153
Αμφίβια ( <i>Amphibia</i> )	6 568		390	30 690	1 330	4		4 810	553	13 530	66 245
Ψάρια ( <i>Pisces</i> )	246 387		621	54 941	0			57 894	200	131 927	491 970
ΣΥΝΟΛΟ	2 402 710	304 370	558 823	3 645 708	25 439	25 199	683 293	876 058	87 117	3 181 768	11 790 485

- 1) Τα δεδομένα που διαβίβασε η Πορτογαλία αναφέρονται στο έτος 1992
- 2) Τα δεδομένα που διαβίβασε η Γαλλία αναφέρονται στο έτος 1990
- 3) Το Λουξεμβούργο και το Βέλγιο δεν διαβίβασαν δεδομένα
- 4) Οι σκιασμένες επιφάνειες αντιστοιχούν σε ελλείποντα δεδομένα

5

60

ISSN 0254-1483

COM(94) 195 τελικό

**ΕΓΓΡΑΦΑ**

**GR**

**17 03 15**

---

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-94-210-GR-C

**ISBN 92-77-68817-3**

---

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων  
L-2985 Luxembourg